



联合国
安全理事会



PROVISIONAL
S/PV.2074
19 March 1978
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第二〇七四次会议临时逐字记录

一九七八年三月十九日星期日下午十一时在纽约总部举行

主席：理查德先生

(大不列颠及北爱尔兰联合王国)

成员国：玻利维亚

富恩特斯·伊瓦涅斯先生

加拿大

巴顿先生

中国

赖亚力先生

捷克斯洛伐克

胡林斯基先生

法国

勒普雷特先生

加蓬

恩东先生

德意志联邦共和国

冯·哈塞尔先生

印度

贾帕尔先生

科威特

比沙拉先生

毛里求斯

兰普尔先生

尼日利亚

乔治先生

苏维埃社会主义共和国联盟

特罗亚诺夫斯基先生

美利坚合众国

扬先生

委内瑞拉

卡普里奥·卡斯蒂略先生

本记录包括中文发言的原文和其他语文发言的译文。 定本将尽快分发。

更正应只对发言的原文提出。 更正应作在印发的记录上，并于三个工作日内用一式四份送交会议事务部正式记录编辑科科长(A-3550室)。

本记录是在一九七八年三月二十日分发的，提出更正的时限是一九七八年三月二十三日。

请各代表团严格遵守上述时间限制。

上午十一时五十五分会议开始

通过议程

议程通过。

中东局势

一九七八年三月十七日黎巴嫩常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/12606)

一九七八年三月十七日以色列常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/12607)

主席：请各位在安理会同意下参加这次辩论的代表在安理会议席或在安理会会议厅旁边为他们保留的座位就座。

应主席的邀请，图埃尼先生（黎巴嫩）、赫佐格先生（以色列）和特尔齐先生（巴勒斯坦解放组织）在安全理事会议席就座；阿卜杜勒·马吉德先生（埃及）、努塞贝先生（约旦）、基希亚先生（阿拉伯利比亚民众国）、胡萨米先生（阿拉伯叙利亚共和国）、哈达德先生（也门）、瞿连伯先生（越南）和迈丹尼先生（苏丹）在安理会会议厅旁为他们保留的座位就座。

主席：我要告诉安理会各成员国，我收到蒙古、巴基斯坦、卡塔尔和伊拉克代表的来信，信中要求受邀参加讨论安理会议程上的问题。按照惯例，我提议在征得安理会的同意下，依照安理会暂行议事规则第三十七条的规定，邀请这些代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席的邀请，彭察格诺罗夫先生（蒙古）、阿洪德先生（巴基斯坦）、奥拜德里先生（卡塔尔）和萨哈夫先生（伊拉克）在安理会会议厅旁边为他们保留的座位就座。

主席：安全理事会现在继续审议议程上的问题。

黎巴嫩代表在今天早上的会议开始时要求发言，所以现在我请他发言。

(科威特、毛里求斯、玻利维亚)

图埃尼先生 (黎巴嫩)：主席先生，你的确对我很有耐性，但这是事关人命的事，正如我昨天所说，星期天仍然有人死亡。我得到的消息非常坏，我要促请主席和安理会各成员国同意立即对决议草案进行表决，如果这不会违反规则的话。有些成员国要求发言，我请求他们在表决后才发言，如果这符合程序的话。我这样做，是因为事情涉及人命，而且地面的战局发展仍然很坏。所以，如果阁下同意，我要求安全理事会立即进行表决，以便我们可以执行决议。

主席：我要告知黎巴嫩代表，这并不是主席能够裁定的事。现在，发言人名单上有十三人要在表决前发言。假如这十三个代表团表示他们准备在表决后，而不在表决前发言，我们的确可以这样做，但到目前为止我并没有获得这种表示。

图埃尼先生 (黎巴嫩)：主席先生，我希望你同意我的请求，如果要求发言的人认为这是可以的话，我再次强烈要求进行表决，因为这是一件涉及人命的事。我请求各代表在表决后发言。

主席：我要问联合王国代表是否愿意在表决后发言。他的答复是“愿意”。

比沙拉先生 (科威特)：我要表示同黎巴嫩代表一样的情绪。我实在没有心情在鲜血还在流的时候发言。安理会必须采取行动，同时，鉴于在黎巴嫩发生的大屠杀，安理会现在必须采取行动。各代表可在表决前或表决后解释他们的投票立场，但可以等到表决后再发言，或不发言。

兰普尔先生 (毛里求斯)：来自科威特的同事已讲了我要讲的话。我认为不妨征求安理会各成员国的意见。如果发言人名单上的人愿意现在表决，待会发言，我赞成他们这样做。也许我们可以就这一点进行表决，否则我们就个别征求各成员国的意见。

富恩特斯·伊瓦涅斯先生 (玻利维亚)：我国代表团在名单上是要在表决前发言，但鉴于刚才各方所说的话，我们不反对在表决后发言。

(玻利维亚、中国、巴解、捷克斯洛伐克)

主席：坐在我后面的人比我更清楚这些事，他们告诉我，在议事规则第三十七条规定应邀参加安理会讨论的代表在表决后和在表决开始前发言的先例都有。这可能对安理会成员国和其他有关代表团有所帮助。所以，假如根据第三十七条要求发言的人认为他们可以等到表决后发言，我们现在的确就可以进行表决。有关的各国如下：苏丹、蒙古、巴基斯坦、卡塔尔、巴勒斯坦解放组织和以色列。

另外两个要在表决前发言的安理会成员国是中国和捷克斯洛伐克。这两国也应当对我表示他们是否愿意这样做。

赖亚力先生（中国）：鉴于黎巴嫩代表的呼吁，我们准备在表决后发言。但是我也要保留在表决前发言的权利。

主席：我想也许我应该作一明白的区分。参加辩论和参加表决是有分别的。就表决程序而言，安理会成员国假如愿意的话，当然有权在即将投票之前解释投票立场，正如有权紧接着投票之后解释其立场一样。但照我看来，问题不在于安理会的成员国，而在于那些要求根据第三十七条在开始进行表决前参加辩论的各国。正如我所说，它们包括苏丹、蒙古、巴基斯坦、卡塔尔、巴勒斯坦解放组织和以色列。

据我晓得的，巴基斯坦、卡塔尔和蒙古已同意保留权利，在表决后发言。

巴勒斯坦解放组织代表要求发言，我现在请他发言。

特尔齐先生（巴勒斯坦解放组织）：遵照黎巴嫩代表的意愿，我们保留权利，在表决后发言。

主席：我相信苏丹和以色列现在也打算在表决后发言。我想这就只剩下捷克斯洛伐克代表。他似乎仍然要参加辩论。

胡林斯基先生（捷克斯洛伐克）：鉴于黎巴嫩代表的发言，我请阁下决定好了。假如阁下愿意的话，我不坚持在表决前发言，不过我要在表决后发言。

主席：我非常感谢安理会各成员国的合作。现在看来没有任何安理会成员国和任何根据第三十七条参加辩论的代表要在安理会开始进行表决前参加辩论。因此，

(捷克斯洛伐克、中国、加蓬、苏联)

我认为安理会同意，我们现在可以进行表决决议草案。

没有人反对，就这样决定。

安理会面前的决议草案是S/12610号文件内的决议草案。若干安理会成员国要求在表决前解释投票立场。现在我请他们发言。

赖亚力先生 (中国)：中国代表团研究了美利坚合众国提出的S/12610决议草案。我们认为有必要指出，首先草案中未提谴责以色列武装侵略黎巴嫩也没有提支持阿拉伯人民和巴勒斯坦人民的正义斗争。关于派遣联合国部队问题，中国一向在原则上持有不同的立场。因为这种做法可能为超级大国插手铺平道路。所以中国表示保留并决定不参加对上述决议草案的投票。

最后，中国代表团重申：中国政府和中国人民坚决谴责以色列犹太复国主义者对黎巴嫩和其他阿拉伯国家的侵略暴行。我们将一如既往，坚决支持巴勒斯坦人民、黎巴嫩人民和阿拉伯各国人民抗击侵略，收复失地。恢复民族权利的斗争。

恩东先生 (加蓬)：黎巴嫩南部的当前局势是令人感到烦恼的中东问题直接引起的后果。我并不打算论述整个问题，但我要指出，我国代表团认为，如果巴勒斯坦解放组织所代表的巴勒斯坦人民的强烈愿望没有获得实现，该地区就不可能达成持久的解决办法。他们的愿望是：承认他们享有不可剥夺的自决和民族独立的权利，和在他们自己的国家内行使其主权。

我国代表团对黎巴嫩南部发生的流血事件深感遗憾。这些事件大大地复杂化和拖延了寻求解决整个中东问题的办法的工作，并可能严重影响目前为公正和持久地解决这个问题而在进行中的努力。此外，这些事件导致以色列武装部队占领黎巴嫩部分领土。这种占领违反《联合国宪章》根本原则。我们要加以谴责。

为了这些理由，我国代表团绝对支持安理会的决定，要求以色列军队立即从黎巴嫩国土撤出，使该国的主权和领土完整受到全面尊重。因此，我国代表团将投票赞成我们面前的决议草案。

特罗亚诺夫斯基先生 (苏维埃社会主义共和国联盟)：苏联代表团愿意就

(苏联)

S/12610号文件内的安全理事会决议草案作如下的发言。

许多安全理事会成员国和其他参加辩论的国家的代表都在安全理事会的讨论中发言，赞成安理会坚决谴责以色列公开侵略黎巴嫩这一公然破坏国际和平与安全的行径。为了制止以色列对毗邻的阿拉伯国家采行侵略政策，安理会一定要这样做。这是一件具有重大意义的事。苏联代表团昨天同安理会成员国协商时曾提出了一些提案。但是决议草案的提案国说他不能予以接受。

苏联代表团也要指出，联合国依黎巴嫩政府请求派遣部队前往该国，决不应侵犯黎巴嫩政府的主权权利，而应充分考虑到以色列侵略者对其行径所负的责任。

成立联合国部队的决议草案应包括各项有关规定，特别是规定部队的任务应为观察停火和以色列部队从黎巴嫩撤出，并把双方隔离。至于将该地区的实际权力移交黎巴嫩政府一节，我们不能同意由联合国部队执行其所不应执行的任务。

此外，苏联代表团认为，决议中必须明文限定联合国部队只能在黎巴嫩驻留一个短时期，决议中也必须明文指出，如黎巴嫩政府要求撤退部队，应即照办。苏联代表团参加了安全理事会全体成员国所参加的协商，并且同决议草案提案人美国代表团进行了协商，当时它提议对决议草案作某些修正，但这些提议不幸都未经美国代表团加以考虑。此外还有一些提议也未经美国代表团加以考虑。我们认为那些提议对维护以色列侵略行径的受害者的利益来说及对遵守《联合国宪章》中关于使用联合国部队来维持和平和国际安全时所应遵循的原则来说，都是极其必要的。

因此，苏联代表团不能同意S/12610号文件内的决议草案。但鉴于黎巴嫩政府在这方面的请求，苏联代表团将不阻止理事会通过这项决议草案，它将于表决时弃权。

苏联代表团也认为有必要强调，所有因以色列侵犯黎巴嫩而造成的支出，包括派遣联合国部队前往黎巴嫩的开支，都应由以色列侵略者承担。

(玻利维亚、毛里求斯)

富恩特斯·伊瓦涅斯先生 (玻利维亚)：主席先生，虽然我已经说过我要在较后时间发言，但是你既已叫到我，我也就现在发言。

我国代表团将投票赞成S/12610号文件内载的美国代表团所提出的决议草案。

我国政府的决定是基于两项根本原则的：一是法律性质的，另一项是人道主义性质的。法律方面的考虑是我国政府不论在任何时候和任何情况下所要反对的基本概念。这些概念主要关涉的事项是用武力占领领土——无论是为了什么理由。第二个考虑是有必要立即停止被侵略领土的居民所受的灾难，和至少以此种方式来响应黎巴嫩人民的强烈呼吁。据黎巴嫩代表说，他们只希望不受干扰地过着和平的生活。

关于“中东问题”这个议程项目的其他方面，我国代表团认为现在并不宜于讨论这些问题，因为我们现在要做的，是结束一个需要立即采取果断措施的极严重局势。

兰普尔先生 (毛里求斯)：安理会从上星期五以来一直在开会讨论黎巴嫩和以色列的问题——或者用项目的确切用语来说，中东问题。

我不是回教徒，因此不用在礼拜五去清真寺。我不是犹太教徒，因此不用在礼拜六去犹太教堂。我不是基督教徒，因此不用在今天早上去教堂。但我祝愿所有基督教朋友有一个非常愉快的圣枝主日。我听说苏联人也去教堂——我相信俄文叫 tserkov。我听说他们一般在礼拜天去弥撒。我听说中国人也随时到宝塔或佛寺去。

作为一个婆罗门教徒，我认为上帝就在我身体之内。我随时随地都可以祈祷——跟我的中国同事一样。我不用到教堂寺院里去祈祷。所以，我就在安理会祈祷：主啊，黎巴嫩是一个文化会聚的地方，正如黎巴嫩代表图埃尼大使所说，“绝少，如果有的话，有一个这么小的国家对世界和人类历史作出这么大的贡献”。但黎巴嫩今天竟然受到侵略，没有做错任何事而在流着血。主啊，请帮助黎巴嫩。

(毛里求斯)

我细心地听取了图埃尼大使的发言。我深受感动。我谨向他表示慰问。

我听了以色列赫佐格大使的发言，但我有点听得不大清楚。我还是说我没有听见他好；我没有听见他对安理会和对整个联合国的辱骂。我这样讲，特别是因为以色列究竟是联合国的产物。

我同意过去几天来黎巴嫩的朋友、支持者和同情者在安全理事会发表的意见。在这个问题上，我和我国对能够站在黎巴嫩一边确实感到自豪。为了不过分拖长项目的审议，我只要说，我赞同黎巴嫩的朋友在这次辩论中发表的意见。

主席先生，你的特有外交才干，你的不懈努力，使安理会各成员国联合起来，就S/12610号文件内的决议草案达成协议，这是你的功劳。我确信决议草案将获得所有代表团的支持。以扬大使为首的美国代表团特别值得赞扬。该代表团的惊人努力使这项由美国提出的决议草案在这么短的时间内获得一致的协议。我记不起上次是什么时候有过这样的奇迹出现。

我将毫不犹豫地投票赞成各位协商者所拟订的决议草案。让人们不能说安全理事会在紧急情况下不能迅速行动吧。

让黎巴嫩人民活下去吧！

主席：我现在把S/12610号文件中的决议草案提付表决。

进行举手表决。

赞成：玻利维亚、加拿大、法国、加蓬、德意志联邦共和国、印度、科威特、毛里求斯、尼日利亚、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、委内瑞拉

反对：无

弃权：捷克斯洛伐克、苏维埃社会主义共和国联盟

中国没有参加表决。

主席：表决结果如下：十二票赞成，零票反对，两票弃权，一个国家没有参加表决。因此，决议草案通过成为第 425(1978)号决议。

现在请要求在表决后解释投票立场的代表发言。

(捷克斯洛伐克)

胡林斯基先生 (捷克斯洛伐克)：捷克斯洛伐克社会主义共和国严厉谴责以色列对黎巴嫩发动的新的予谋侵略行为，并对遭受这次侵略的黎巴嫩人民和巴勒斯坦人民表示诚挚的同情。同时，我们赞成要求安全理事会谴责这项侵略行为，并要求以色列政府立即无条件地从黎巴嫩领土撤出其武装部队。

我国代表团对刚才表决的决议草案已经表明立场说，它十分认真听取兄弟国家黎巴嫩的意见。黎巴嫩在安全理事会的代表明确指出，黎巴嫩希望联合国部队驻在黎巴嫩境内，我们对这位代表的要求表示同情。但是，鉴于安全理事会刚才通过的决议草案里没有明确规定这个部队的任务，我们不能投票赞成这项决议，只好弃权。

同时，我愿明确强调，中东地区的政治局势如有任何进一步恶化，最近这一次侵略行为如果造成危险后果，这个责任必须由以色列政府来承担。不言而喻，我们也要强调，根据《联合国宪章》，以色列有具体责任执行安全理事会刚才决定的步骤。

比谢拉先生 (科威特)：科威特虽然对美国提出的决议草案里许多规定有所保留，但还是投了赞成票。科威特投赞成票的主要目的是使以色列立即停止在黎巴嫩境内的军事行动并把以色列军队立即撤出黎巴嫩的一切领土。

科威特本来希望看到决议内有一段强烈谴责以色列的滔天罪行和公然侵略行为。

决议的执行部分第1段避而不提以色列的名字。这究竟是故意不说呢，还是在目前情况下最好的办法呢？据我们的理解，这一段完全是针对以色列侵害黎巴嫩的领土完整、主权和政治独立。

执行部分第二段的语气软弱无力，因为它只是要求侵略者停止其军事行动。安全理事会应要求以色列军队立即无条件地从黎巴嫩的一切领土撤走。

执行部分第三段说，成立联合国部队的目的不仅是为了证实以色列部队的撤退，而且还要协助黎巴嫩政府确实恢复对该地区的有效统治。这是一个危险的先例。绝不能让侵略者来决定撤军的条件。执行部分第三段里“临时”一词并不是最好的选择。它给人的印象是联合国部队可能无限期地驻留在黎巴嫩。联合国部队

(法国)

的存在不应损害到黎巴嫩的主权。据我国代表团的^{理解}，黎巴嫩可以随时终止联合国部队留驻其领土的期限。它是唯一有权作出这一决定的国家。

联合国部队的主要目标是使以色列部队撤出黎巴嫩，并防止以色列再次侵犯黎巴嫩的领土完整和主权。

决议里还有牵涉到若干严重的问题，使我们对本地区的和平与安全的前景感到担忧。安理会应付以色列挑战的办法值得大家认真考虑。今后如有国家认为邻国不能实行有效统治，难道就容许它占领其邻国的领土吗？如果联合国部队不按照侵略者所定的条件来执行其任务，难道侵略者就能拒不撤军吗？我们提出这些问题是因为其中牵涉到的事情远超过巴勒斯坦人民的民族权利和人权或黎巴嫩的主权和领土完整。

作为一个小国的代表，我必须说执行部分第3段的一揽子交易令人担忧。对于侵略或灭绝种族的行为绝不能让步。从事这种暴行的人必须顾忌安全理事会这个维持和平与安全的最高国际机构的权力。

最后，我要指出，这项决议解决不了中东的冲突。巴勒斯坦人和黎巴嫩人的痛苦怎样才能减轻呢？只有以要求以色列撤出所有被占领的阿拉伯领土和恢复巴勒斯坦人民的民族权利的各项联合国决议为基础的全面解决办法，才能保证我们这个地区长期以来深受其害的冲突得以结束。

勒普雷特先生（法国）：首先，我要做一件很愉快的事，也是应该做的事，这件事因为种种情况，我始终没有做到。我想向新来的委内瑞拉代表卡皮奥·卡斯蒂略大使表示欢迎。我们深信，他的才能和丰富的经验对所有成员都会有很大的帮助。在卡皮奥·卡斯蒂略大使之前，是洛佩斯坦担任委内瑞拉代表，她在任内的表现使我们永志不忘。她的表现为委内瑞拉的外交界增光。

法国代表团想扼要地解释它为什么投票赞成决议草案S/12610。正如我们在上次发言时所说那样，我们不能不赞成要求以色列立即停止它对黎巴嫩采取的军事行动，并毫不迟延地从该国领土撤出其部队。只有这样的步骤才能确保《联合

国宪章》的基本规定受到尊重，因为《宪章》规定不许在任何情况下侵害别国的领土完整或主权。^(美利坚合众国)

现在我要谈一谈联合国部队在黎巴嫩南部的驻留问题。昨天我们说，法国当局表示同意，但以征得黎巴嫩政府同意为条件。今天，黎巴嫩政府已同意了。但是，我国政府要提醒安理会，在某一个特别紧急危险的形势下派联合国部队驻守，其首要任务是帮助寻求并维持和平。这个部队不得改变其真正的目标；当初是因为发生危机才设立这个部队，绝不能以这个部队的留驻为借口，使危险迟迟不能得最后的解决。这就是为什么联合国部队的任务一般都有一定的期限。

关于黎巴嫩南部，我们通过的决议里明确规定，一旦黎巴嫩政府对这个地区建立了有效统治，就不需要联合国部队了。我要顺便指出，联合国停火监督组织却不因此而丧失存在的理由。

我们投票赞成决议草案，是因为我们坚决希望这个地区的局势朝着和平的方向发展。法国非常愿意克尽自己的责任，直接参~~派~~派驻黎巴嫩南部的部队。

扬先生（美利坚合众国）：我要感谢安理会全体成员的合作，使这项决议能这么快就通过了。主席先生，我特别要感谢你努力不懈地进行磋商和谈判，使我们对黎巴嫩大使的呼吁，能很快作出响应。

我想安理会本身表现出一种政治的约束，因而产生了这个结果，也就是黎巴嫩大使简单有力地要求的结果：“让我的人民生存。”

但是，黎巴嫩南部目前的局势是一个无休止的暴力循环的结果。对于中东悲剧一般的行动和各方面对这个冲突的反应，我国政府一再表示遗憾。对手无寸铁的平民采取毫无意义的暴力，不论是以解放为名，还是以安全为名，都应该停止。我们必须尽力结束黎巴嫩南部的战事，提出一劳永逸的办法来代替这种循环形式。

黎巴嫩代表说得很对，黎巴嫩南部的战事一天不停，就不断有人死亡。我敦促安理会的成员立即开始进一步磋商，以便——尽可能在今天下午——通过联合国临时部队的任务规定。我们认为，我们应能尽早将临时部队的第一批军队部署

(委内瑞拉)

起来。

卡皮奥·卡斯蒂略先生 (委内瑞拉) : 基于安理会现在注意的问题的大道因素, 委内瑞拉代表团投票赞成美利坚合众国代表团提出的决议草案。 但是, 我们没有足够时间来审议这个问题的其他非常微妙和严重的因素, 这个决议草案忽略了其中一些因素, 但也包含了其中另外一些因素。

主席: 我现在以联合王国常驻代表的身分发言。

安理会又一次以中东的敌对行为和人类悲剧为背景, 召开会议。 黎巴嫩和以色列两国所经历的战祸特别多。当地传来关于无辜百姓家破人亡、人民离乡背景、被迫逃亡的消息, 叫人不得不感到激动。 恐怖份子上星期六在通往特拉维尔的公路上所进行的残暴袭击, 不可能找出什么理由。 同样地, 我们也不能承认任何政府有权象以色列那样擅自采取报复的手段。

长期以来, 我国政府对黎巴嫩南部的局势深表关怀。 去年九月, 外交和联邦事务大臣欧文博士在大会发言时还指出, 那里的战事:

“ 提醒我们, 迫切需要为整个中东冲突寻求和平解决办法, 也告诉我们黎巴嫩政府在恢复他们国家的和平和安全方面还有种种困难。 ” (A/32/PV. 9 , 英文本第 42 页)

他经常强调需要联合国部队驻在这个地区。 过去八天的事态更衬托出这个观点。 对于中东暴力行为, 不论从那方面来的暴力行为, 我国政府的明确态度是有记录可查的。 我们感到遗憾的是, 恐怖行为造成生命的损失和肢体的残缺, 而受害者往往是无辜的平民。 我们也不认为以牙还牙的报复行动可以解决问题。

我认为, 这个地区当前最迫切需要的是保持沙达特总统前往耶路撒冷的历史性旅行所带动的和谈势头, 因此, 过去八天的事态特别令人感到遗憾。 在较短的时期内, 必须寻求一种办法, 使黎巴嫩政府能在其南部领土重新建立其统治权。 我国政府认为, 以色列立即撤军显然是这方面获得进展的先决条件。 我高兴地注

(委内瑞拉)

意到以色列常驻代表一再向安理会保证，他们确实打算从黎巴嫩撤军。我们认为这种保证是认真的而且有约束力的。我们坚决支持安理会刚才通过的决议，其中部分第 3 段如能执行，必可使这个地区迅速恢复稳定。

特别令人高兴的是，黎巴嫩代表在安全理事会第一次发言时非常贴切的提出的要求获得了那么迅速和有效的反应。这大部分要归功于安理会的成员、参加辩论的人和联合国秘书处的耐心和坚忍不拔的精神。

我现在恢复安理会主席的身分。

表决后解释投票立场的话，到此结束。

秘书长要求发言，我现在请他发言。

秘书长：我谨慎地注意了安理会刚才通过的决议的各项规定，我将在很短的时间内分发这项决议要求编写的报告。实际上，在这次会议结束后，安理会立即会接到我的报告。我希望安理会能尽早审议我的建议，这样我们可以立即进行一切必要安排，成立联合国驻黎巴嫩部队。

为了不耽误时间，立即执行决议的执行部分第 2 段，我提议指示联合国停火监督组织参谋长厄斯金少将与各有关方面建立密切联系，并部署停火监督组织的观察员，以便证明这个地区内的军事行动确实停止。很明显地，所有各方停止军事行动是执行本决议其他各部分的基本先决条件。因此，我呼吁有关各方采取一切可能措施，立即结束这个地区的敌对行动，并同这个地区的联合国人员，特别是同黎巴嫩南部无武装的军事观察员，充分合作。

我希望安理会根据我的报告在这种很严重的局势下，进一步迅速采取行动。

主席：安理会现在继续进行一般辩论，如果这可以称为一般性辩论。

(中国)

赖亚力先生(中国):主席先生:中国代表团认真地听取了黎巴嫩和其他阿拉伯国家以及巴勒斯坦解放组织代表的发言。我们完全支持他们对以色列犹太复国主义者侵略行为所作的义正词严的控诉和谴责。无可争辩的事实是三月十四日深夜起,以色列犹太复国主义者出动了大批飞机、军舰、装甲车悍然侵入黎巴嫩南部地区,袭击巴勒斯坦武装力量营地,破坏村庄,屠杀居民,野蛮地践踏黎巴嫩主权,犯下了新的不可饶恕的罪行,激起黎巴嫩人民、巴勒斯坦人民、全体阿拉伯人民和全世界人民的愤怒。中国代表团向黎巴嫩人民和巴勒斯坦人民表示深切的同情和慰问,对以色列犹太复国主义者的侵略和残暴罪行表示无比的愤慨,强烈的谴责。

长期以来,以色列当局一直顽固地坚持其侵略政策,狂妄地拒绝承认巴勒斯坦人民的合法民族权利和拒绝从侵占的阿拉伯领土上撤出,并在占领地内继续建立非法的居民点,已遭到阿拉伯人民和巴勒斯坦人民坚决的反对,使以色列陷于日益孤立的处境。

以色列犹太复国主义者总是以保护“以色列的安全”作为借口进行侵略扩张。以色列国防部长还狂妄地宣布以色列已决定“彻底清除”在黎巴嫩南部的巴勒斯坦力量,以便“建立一个安全地带”。并扬言说“这个地区需要我们控制多久,我们就控制多久”。这些极端蛮横的讲话赤裸裸地暴露了贝京之流在“防卫”和“安全的烟幕下进行侵略的扩张主义本性。

两个超级大国长期利用中东问题明争暗斗,它们都要控制中东,都在损害阿拉伯人民和巴勒斯坦人民的民族权利,这是共同的。区别在于,一个超级大国是直言不讳地支持以色列,而另一个超级大国却打着阿拉伯人民“天然盟友”的幌子,以支持“民族解放运动”的面目出现。而多年来以色列就是在这两个超级大国的怂恿和支持

(中国、苏丹)

下，无所不为，猖狂已极，一而再，再而三地对阿拉伯国家发动侵略战争，占领了大片阿拉伯领土，使大批巴勒斯坦人民流离失所，使中东局势长期处于动荡不定，十分紧张的状态。

阿拉伯人民和巴勒斯坦人民是英雄的人民。他们为了民族的解放事业在凶恶敌人面前，进行了英勇顽强的斗争。犹太复国主义者的蛮横只能是一时的猖狂，因为决定中东命运的最终是亿万阿拉伯人民，而不是犹太复国主义者和超级大国。

中国政府和中国人民一贯坚决支持阿拉伯各国人民和巴勒斯坦人民收复失地和恢复民族权利的正义斗争。我们坚决反对以色列的侵略行径和超级大国在中东的争夺。

中国代表团仍然认为安理会应当主持正义，作出明确决议强烈谴责以色列的侵略暴行，要求以色列立即停止一切侵略行动，立即从黎巴嫩领土上撤出全部侵略军。同时应号召世界各国人民坚决支持黎巴嫩政府和人民，巴勒斯坦人民和阿拉伯人民反抗以色列侵略的正义斗争。我们深信最后胜利是属于正在更紧密团结起来，坚持斗争的阿拉伯人民和巴勒斯坦人民。

主席：下一位发言人是苏丹代表，我请他在安理会议席就座发言。

迈丹尼先生（苏丹）：国际社会再度面对着一个会员国的领土主权受到严重侵犯——最严重的侵犯行为之一。我们正目睹以色列对黎巴嫩进行大规模的军事侵略，这明显地是企图进一步推行其犹太复国主义扩张主义的政策。主席先生，我无意说长篇大论的话，使你和你同事感觉不耐烦，刚才已经通过一项决议。苏丹代表团希望立即执行这项决议，特别是以色列立即停止在黎巴嫩境内的军事行动，以色列部队全部撤出黎巴嫩领土，以及停止杀害平民和无辜的人民。

但是，我必须说，对这次公开侵略黎巴嫩的行为，在座任何人都不感到意外。以色列的侵略已成为普遍的规律，而非例外。以色列已经有过许多次这样的行为，使用最精良的坦克和飞机，从事大小规模的军事入侵。然而，以色列设法使世界

(苏丹)

舆论相信，那些公然的侵略行动，按照以色列保卫自己安全的标准来判断，是正当合理的。

但是，和平与安全决不能靠盲目的报仇来实现。另一方面，中东已经存在的紧张局势如果加剧，无可避免地会造成更大的对抗，结果流血更多。

令人遗憾的是，以色列代表猛烈攻击这个庄严的机构的成员——安理会是本组织的一个机构，而以色列国是本组织建立起来的——这证明他的理论是错误的，也证明他一向不理和蔑视安理会为维护正义而通过的任何公正的决议。今天早上，贝京先生就对安全理事会任何决议的效力表示怀疑。

黎巴嫩是一个爱好和平的国家，除了以色列以外，全世界对它都很珍视。以色列这次公开侵入黎巴嫩，黎巴嫩现在遭受的侵略，以色列的所谓国防军残暴地杀害难民营里几百上千的儿童，企图消灭巴勒斯坦人民，一定会遭到严厉的谴责，因为它还创下最严重和危险的先例：在南非和罗得西亚的其他种族主义政权就在这种伪装下对赞比亚和非洲其他前线国家明目张胆地发动攻击。

以色列这种恐怖主义行为不会为以色列带来和平或安全。巴勒斯坦人民是为争取整个国际社会所承认的不可剥夺的权利、为了收复家园而进行斗争，以色列否定这些权利就是造成中东紧张局势的真正原因。我国代表团认为，要达成公正永久的解决，以色列应立即撤出黎巴嫩和它所占领的其他一切阿拉伯领土，并承认巴勒斯坦人民不可剥夺的权利，包括在巴勒斯坦建立自己的国家的权利。

关于一九七三年在苏丹喀土穆发生的悲惨事件，以色列代表在三月十七日发言时，也提到苏丹总统的话。姑且不谈细节，我只想在此公开指出以色列代表的话完全是胡说：苏丹总统并没有说巴解组织主席下令杀人。事实上，在这个苦难的时期，苏丹总统始终与在贝鲁特的亚西尔·阿拉法特保持很密切的联系，苏丹总统和亚西尔·阿拉法特都设法找出一个和平的办法，来解决这种事件通常引起的困难。

(苏丹、蒙古)

主席先生，谢谢你邀请我参加辩论。

主席：下一位发言人是蒙古代表，现在我请他在安理会议席就座发言。

彭察格诺罗夫先生(蒙古)：主席先生，首先我要谢谢你和安全理事会的其他各成员给我机会，就安全理事会现在审议的项目发言。

我国代表团祝贺你执行安全理事会本月份主席的重要职务。

安理会现在审议的问题，在本质上，一定会使渴望一切人民得到和平与安全的人都感到忧虑，我们再度目睹中东局势，因为以色列对本组织的一个会员国黎巴嫩进行武装侵略，而突然恶化。这次大规模的军事入侵，曾经出动陆、海、空军，实际上开始直接占领黎巴嫩南部。在这种军事行动中，有几百上千的人民死亡——其中大部分是巴勒斯坦的难民，他们被以色列赶出家乡，到邻近的黎巴嫩来避难。

很明显的，以色列的侵略目的在削弱阿拉伯人民的民族解放斗争，主要是打击以巴解组织为首的巴勒斯坦抵抗运动，并阻止中东危机的全面政治解决。

以色列对黎巴嫩进行的新侵略行为不仅是对《宪章》条款和国际法基本规则的公开挑战，并且是对国际和平与安全的直接威胁。以色列的侵略行为非常清楚地证明，玩弄手段同以色列进行所谓的个别交易，不仅妨碍中东问题的迅速全面解决，结果还鼓励以色列采取侵略行动对付邻国和巴勒斯坦人民。但是，我们深信，侵略者的那些行动不能动摇阿拉伯人民为他们的正义事业奋斗的意志。

蒙古代表团坚决谴责以色列侵害黎巴嫩共和国的主权和领土完整，并对巴勒斯坦人民采取野蛮的行动。蒙古人民共和国外交部长在三月十九日就以色列对黎巴嫩进行的新侵略行为，发表声明说：

“蒙古人民共和国政府和蒙古全国人民同全世界的一切进步力量一起严厉谴责以色列对黎巴嫩进行的新侵略行为，要求立即停止军事行动，并要求以色列军

(蒙古)

队从该领土上撤出。蒙古人民和政府表示充分支持和声援阿拉伯人民进行正义的斗争，以消除以色列侵略的后果，建立中东的持久和平，保障巴勒斯坦的阿拉伯人民的合法权利，包括建立自己的国家的权利。”

我国代表团希望安全理事会表现其崇高的政治责任感，立即制止以色列的侵略，确保那个地区和平与安全的状况。

(以色列)

主席：下一位发言人是以色列代表，我现在请他发言。

赫佐格先生（以色列）：在一开始，我要说的是，关于我们现在讨论的问题的迫切性，黎巴嫩被巴勒斯坦解放组织（巴解）搅得支离破碎的时候，叙利亚和其他阿拉伯国家派遣部队进入黎巴嫩的时候，五万黎巴嫩人在流血的时候，上十万的人受伤和上百万的黎巴嫩人变成难民的时候，黎巴嫩的整个生活秩序被摧毁的时候，我不记得在辩论时黎巴嫩常驻代表认为事态有什么迫切性。

关于这一点，在我面前有黎巴嫩国民打给我的一扎电报，我曾经考虑把这些电报提出来作为正式文件。

我要宣读的两封电报，反映了他们的心情：

“我们是黎巴嫩达蒙的基督徒难民，共24,000名，我们驳斥黎巴嫩驻联合国代表的立场。我们完全支持以色列的政策”；

第二封说：

“黎巴嫩境内的黎巴嫩基督徒支持以色列的立场，并随时准备全力协助以色列军队对付巴勒斯坦的杀人凶手”。

这只是黎巴嫩国民打给我的许多电报的两个例子而已。

主席先生，刚才我同意等到进行表决之后才发言，我这样做是为尊重你，现在我要把话说得非常清楚。

任何人听了以色列和黎巴嫩两国领导人和代表的话以后，一定会明显地看出，这两个国家的要求是同样的，就是在黎巴嫩南部确立黎巴嫩的充分统治权和主权。

不过，从许多代表在这里的发言可以看出，他们显然忘记在这个星期之前，实际统治黎巴嫩这个地区的，据黎巴嫩自己承认，不是黎巴嫩政府，而是叫做巴解的恐怖组织。

(以色列)

这个组织残暴地骑在黎巴嫩南部的村民头上，并利用这个地区专对以色列平民发动屠杀性攻击。为了对付这个组织的恐怖分子，以色列才在上星期采取行动，为了阻止他们回到这个地区，以色列现在正设法作出适当的安排。

在这场辩论的过程中，有人造成两种恶意的曲解。第一种曲解是苏联和几乎每一个阿拉伯代表所影射的，说以色列对黎巴嫩南部有领土的野心。这是极明显的谎话。以色列曾屡次声明、现在又庄严重申：以色列不要黎巴嫩的寸土。我们进入黎巴嫩时，并不打算呆在那里，现在也不打算呆在那里。我们进入这个地区时有一个目的，而且只有一个目的：就是肃清这个地区内长久以来欺凌黎巴嫩村民和以色列平民的杀人凶手，摧毁他们的基地，并确保他们不再回到这个地区。

第二个谎话是一种更为蛮横的曲解。就象某些代表的话，硬说以色列的目的是消灭巴勒斯坦人，这是蛮横地颠倒事实。如果这是以色列的目的，为什么以色列本国的阿拉伯人却增加和繁盛起来，人数从一九四八年的十五万增加到今天的五十几万？为什么以色列不象许多邻国，反而让巴勒斯坦的阿拉伯人取得充分的公民地位，而不把他们关在难民营里去受苦呢？为什么以色列在向埃及提出的和平计划范围内，建议让它控制下的地区的巴勒斯坦阿拉伯人实行自治，而约旦和埃及——让我提醒这两国的代表——在约旦和埃及占领的十九年期间，却不认为应当让他们自治。为什么过去几年叙利亚和约旦杀死的巴勒斯坦阿拉伯人的数目远超过巴解恐怖分子与以色列冲突时死亡的人数？

(以色列)

最显著的，以色列的行动不是针对的巴勒斯坦阿拉伯人本身，只是针对恐怖主义者，例如上星期六野蛮地袭击以色列平民的恐怖主义者，刺杀西岸的阿拉伯领袖的恐怖主义者、枪杀《金字塔报》编辑的恐怖主义者，派凶手到世界各地去劫机、谋杀妇女儿童并欺凌无辜人民的恐怖主义者。

就此而言，埃及大使昨天还理直气壮地举出了安理会针对以色列在黎巴嫩的行动通过的许多一面倒的决议，其中没有一项决议提到导致那些行动的恐怖主义问题，我对此表示难过。我认为，埃及大使这样作不仅很对不起被恐怖主义所害的成千成百人民，也对不起最近因抵抗人类这种灾祸而牺牲性命的本国同胞。实际上，许多代表在这里拒绝正面讨论恐怖主义问题，等于继续默示赞成安理会过去的态度，对于在埃及、德意志联邦共和国、荷兰、英国、南斯拉夫和许多其他国家肆虐的恐怖主义表示默许。现在不是引据那些一面倒决议的时候，而应该正面对付黎巴嫩和以色列都希望解决的一个问题，就是巴解组织篡夺黎巴嫩统治权的问题。

我姑且不理睬各个阿拉伯代表团和它们的卫星国家在这种场合上对我国代表团经常、不可避免、千篇一律的谩骂。这毕竟是规避主要问题——黎巴嫩的主权遭受其阿拉伯敌人破坏后如何恢复的问题以及国际恐怖主义的威胁问题——的一种最有用的办法。

但是，每逢住在玻璃房子里的人开始丢石头，我就不得不提出答辩。印度代表不赞成我那样批评联合国处理（其实是不理）恐怖主义问题或黎巴嫩的悲剧和世界上其他主要问题的方式。他反对我提到伪善。我可以理解他所担心的事，因为显然是给我说中了。他凭什么来教训我们呢？一九七五年印度政府部队越过锡金王国的边界——大使，要记住我们正在这儿讨论国家主权的神圣不可侵犯——不折不扣地并吞了那个王国，安理会连眼都不眨一下，他凭这点来教训我们吗？

先生，让我提醒你，伪善是恶对善唯一的称赞。

我用责骂的口气来描述联合国过去的记录，使一些成员感到难堪，有更有力的实例可以说明我当时心里想到的事，就是苏联代表所说的恶毒、放肆、可恶的话。

(以色列)

这些话暴露了固有的反犹太情绪，也是苏联对任何地方的犹太人的态度的特色。先生，难道苏联政府作恶还不够多，除了非常重大的伤害，还要加上侮辱吗？

你今天谈到以色列在一九六七年战争之后占领的领土，却不提到已故的纳赛尔总统在一九六七年六月九日发表辞职演说时指出当时是苏联的阴谋迫使埃及采取那样的行动，结果引起一场战争，使以色列出兵占领了那些领土。你们将价值数十亿美元的武器投入中东，激起可怕的军备竞赛，一直是煽动中东战事和悲剧的主要因素。单单在过去几个月，苏联惟恐埃及和以色列会走向和平，将大量的军备和武器运入这个地区，特别是运到叙利亚和伊拉克。你最近在两个月内派了十二条船载满军火运给你的盟友，来破坏黎巴嫩国，对以色列进行恐怖主义攻击，颠覆温和的阿拉伯国家，并刺杀其领导人。这个盟友就是巴解组织，一个专门谋杀妇女和小孩的恐怖主义组织。

你谈到国家主权和领土完整。你当然可以谈，因为你对这个问题是这么熟悉，例如在立陶宛、拉脱维亚、爱沙尼亚，一九五六年匈牙利、一九六八年在捷克斯洛伐克以及千岛群岛。我感觉到中国代表对这个问题更能说得详尽。在我看来，像尊重领土完整这样的问题，你是所有国家中最没有资格发表意见的。

值得注意的是，在这次辩论中，对黎巴嫩南部村民的命运表示关切的代表是这么少。其中有许多代表团的反以色列情绪超过了它们确保黎巴嫩主权的决心。实际上不妨问一问，过去几天自以为基于义愤大声疾呼的代表们，有多少人曾经在黎巴嫩主权受巴解组织继续不断地侵犯的时候，对黎巴嫩主权表示过关切？这个不幸的国家在一场血腥的内战中支离破碎的时候，又有多少代表曾经大声疾呼维护黎巴嫩的主权？

我要提醒安理会，在黎巴嫩的主权和领土完整方面，以色列的立场是一贯的。在那一年半期间，联合国里只有我国在安全理事会和大会替黎巴嫩大声疾呼，终于黎巴嫩代表也亲自指控巴解组织对黎巴嫩发动战争。以色列发挥了“好的屏障”的作用，实际上救了几万黎巴嫩人的命。今天有些国家对以色列的行动猫哭老鼠，

(以色列)

伪装悲伤，其中有些国家曾经亲自参加分裂黎巴嫩或资助那些分裂黎巴嫩的部队。以色列当时希望、现在还是希望看到黎巴嫩统一、独立、对全国领土、包括南部的领土，行使主权。一九七〇年以来，巴解组织一直威胁并破坏黎巴嫩的统一、独立和主权，除非把这些恐怖主义者赶出这个边界地区，否则就不能够恢复黎巴嫩的统一、独立和主权。

我们认为，刚才通过的决议是不适当的、极为不足的。其中遵循本组织的悠久传统，没有只字谴责恐怖主义以及恐怖主义施于以色列的可怖暴行。没有只字谴责恐怖主义部队篡夺黎巴嫩在其南部的统治权，给黎巴嫩带来死亡、混乱和无政府状态：根本没有只字。

虚伪侵害真理，沉默则凌辱真理。

这项决议要求确保以色列部队的撤出，但却不坚持阻止那些篡夺黎巴嫩在这个地区的有效统治权并使黎巴嫩人民遭此浩劫的恐怖分子进入这个地区。

据以色列所了解，今天通过的决议实质上指出：我国军队的撤出和建立一个有效的威慑力量以抵抗恐怖主义者未来的攻击，这两件事有明显的关联。以色列已创造了条件，在这些条件下，黎巴嫩政府可以对这个区域建立充分的管辖和主权，并且，套用黎巴嫩大使在星期五所说的话，使黎巴嫩人民可以生存和重新建设。

一大部分的黎巴嫩人已认识到，许多年来，现在第一次有这个可能性存在，因此公开支持我们的行动。的确，黎巴嫩南部许多村庄的居民很高兴看见恐怖主义者被赶走，因为这些恐怖主义者利用他们的城镇和村庄作基地，他们要求以色列国防军抵抗巴解组织。建立有效的黎巴嫩统治权，准备并能够保护这些村民，使他们免受巴解组织的蹂躏，这样那些村民会更高兴，以色列也会高兴。

总之，除非安理会保证作出安排，确保以色列部队撤出后不致恢复战前原状，否则对和平就毫无帮助。不论协议作出什么安排，都不可造成本星期之前的那种政治和军事的真空状态，因为那样等于公开邀请恐怖主义者回去继续干他们的杀人勾

(以色列)

当。我们相信，近几年来巴解组织在黎巴嫩南部所造成的无政府状态及其所施行的恐怖统治已经结束。不论以色列和黎巴嫩可能谈判和缔结的是什么安排，都必须使以色列或黎巴嫩南部任何一部分人民永远不会重新遭受冲突、报复和恐怖主义之害。

以色列准备朝向这个目标立即展开讨论，以便达成适当安排，使目前在我们控制下的地区恢复黎巴嫩的充分主权和有效控制。

总而言之，我们对黎巴嫩别无他求，只是希望回到二十多年前恐怖主义者还没有出现的时候的状态：隔着共同的边界和平相处，并肩耕作，过着和睦的生活。我们希望黎巴嫩人获得和平，在阿拉伯这场内哄的战争蹂躏之后，有机会重新建设他们美丽的国家，不受阿拉伯或其他外国统治，不受恐怖和恐惧的阴影威胁。我们相信，我们这个星期的行动将使黎巴嫩政府能够在这个地区建立有效的统治和控制，并为黎巴嫩南部所有居民的幸福而维持和平与安定。

主席：名单上下一位发言人是巴基斯坦代表。现在我请他在安理会会议席上就座发言。

(巴基斯坦)

阿洪德先生 (巴基斯坦)：主席先生，我要向你表示我对你主持本月份安理会的困难辩论所表现的杰出才干，感到非常钦佩。我国代表团要感谢安理会理事国让我们能够参加关于这个问题的辩论，我国对于这个问题很关心，因为我国同这个地区很接近，我们对于黎巴嫩和中东的人民感到亲切与同情，最重要的是，牵涉到一些原则。

安理会再度见到了一种熟悉的情况——以色列部队配备着最新的战争武器大规模进袭它的一个邻国的领土。我们再度见到了滥炸城镇和村庄的平民，滥炸过去的侵略行动所造成的难民营里的难民。这种明目张胆的恐怖暴行再度被赞为以色列军队的英勇功绩，而毁灭、杀戮、残害灭绝人民的行动和占据领土也被宣称为保证以色列安全的必要行动。

事实正如黎巴嫩代表告诉我们的，他的国家无缘无故成为其邻国侵略行动的受害者。以色列以特拉维夫附近一辆民用公共汽车受到袭击的事件为借口，占领了黎巴嫩南部的一大片地区，并且对居住在那里的巴勒斯坦难民和其他平民施以恐怖暴行，这些袭击还在继续下去。

所有各国的领土完整和政治独立是《联合国宪章》规定的最重要原则之一，在任何情况下都不能违背。《宪章》第五十一条不能作为任何国家破坏其邻国的领土完整的根据。这些原则的任何其他解释都是歪曲的，严重地妨害联合国及其宪章要建立的整个安全体系。

在这一情况下，安全理事会要求停止在黎巴嫩的侵略暴行，要求所有以色列部队撤出它们占领的所有领土，是正确的。

刚才决定的措施必须无条件地尽快付诸实行。在目前的情况下，黎巴嫩仍易遭受侵略和暴行。因此我们支持派遣联合国部队进驻黎巴嫩南部，帮助该国政府防止再受攻击，并维护该国的领土完整。

安全理事会的当务之急仍然是要使造成中东冲突和惨痛局面的中心问题获得合理持久的解决。这种冲突的根源是以色列持续不断地违背《宪章》的基本原则，

(卡塔尔)

藐视联合国的决定，特别是它蓄意剥夺巴勒斯坦流离失所的人民的合法权利。

以色列的安全不在于否定巴勒斯坦人民——数百万的人民——作为一个国家的存在的权力。不在于用武力占领其邻国的领土，也不在于军事力量可使以色列对其邻国永远占上风这个假设。以色列安全在于光荣达成为各方所接受的全面解决办法。我所说的各方，包括今天在坐的巴勒斯坦人民公认的代表在内。

以色列代表在这里滔滔不绝地谈到沙达特总统访问耶路撒冷提出的和平倡议。从那时开始已经四个月了，但以色列政府在这段期间并未积极或根本没有掌握和平的机会，似乎反而千方百计地阻止或破坏。目前，达成一个合理持久地解决中东冲突的办法的机会是存在的。以色列必须认识清楚，企图消灭巴勒斯坦人民的权利和同一性或任何借口占领或兼并领土，或靠威胁恐吓的政策，都是不能达成和平与安全的。

在以色列，目光比较远大的人似已认识到这一点。

国际社会不可受过去这几天来我们见到的悲惨事件所迷惑，所有有关方面必须同心协力，利用一切可用的手段有效地达成一个全面解决中东问题的办法。

主席：谢谢巴基斯坦代表对我个人的夸奖。

下一位发言人是卡塔尔代表，我现在请他在安理会议席就坐发言。

奥科德里先生（卡塔尔）：联合国会员国黎巴嫩这个主权国家再度遭受以色列海陆空三方面赤裸裸的野蛮军事侵略。以色列这种野蛮邪恶的罪行，侵犯了黎巴嫩的主权和领土的完整。

在过去几天当中，整个世界见到，数以万计的部队和数百辆坦克及装甲车入侵黎巴嫩南部地区，占领了超过四分之一的黎巴嫩领土，又有许多黎巴嫩城镇和都市遭受一连串海空攻击，数百黎巴嫩人和巴勒斯坦老弱妇孺丧失生命。

我们都知道，黎巴嫩成为以色列对付无辜的黎巴嫩人和巴勒斯坦人的恼羞成怒

(卡塔尔)

的目标，并不是第一次。我们还没来得及忘记一九七七年十一月九日的空袭，美制以色列轰炸机轰炸黎巴嫩南部的平静农村，杀死一百个以上的平民。曾访问被夷为平地的其中一个村庄，伊齐亚村庄的《华盛顿邮报》报道员报道说，村庄遭受彻底破坏，他已数不出在轰炸后伊齐亚还有多少房屋屹立无损。他并说，对那个平静村庄的攻击是那样的出乎意料，大约有一百个无辜村民葬身在他们被摧毁的房屋的瓦砾之中。

这只是以色列对黎巴嫩、巴勒斯坦人民、叙利亚、约旦和埃及的许许多多野蛮侵略暴行中的一个事件。目前的侵略行动是以色列继续不断的一系列侵略行为的变本加厉，在这些侵略中，以色列无视阿拉伯国家的主权，也不顾到道德或人道的规条。世界社会选定《联合国宪章》为指导各国实现其建立国际和平与安全的目标的国际文书。世界社会一致要求以色列停止它有损于全世界尊严的不负责任的敌对态度，但以色列简直不理睬。

我要借这个机会代表卡塔尔国及其酋长，政府和人民向安全理事会强调指出，安理会负有责任，必须保卫黎巴嫩的主权和领土的完整和制止犹太复国主义者任意杀戮流离失所的巴勒斯坦人民。

卡塔尔国政府正式宣布，现在安全理事会——特别是常任理事国——就应该负起责任，在道义上勇于执行《联合国宪章》，并谴责以色列对黎巴嫩和巴勒斯坦人民的野蛮和毁灭性的侵略。

以色列试图歪曲关于中东局势的事实，而对于它的入侵黎巴嫩要想归罪于巴勒斯坦的自由斗士，安理会有责任澄清事实：巴勒斯坦人的反抗行为是犹太复国主义者侵占巴勒斯坦人的家园——巴勒斯坦——和巴勒斯坦人在自己的国家中遭受以色列部队的压迫、横蛮和种族主义恶行的结果。

即使是现在住在黎巴嫩的巴勒斯坦人也不是自愿住在那里的，而是因为他们被驱逐出家园，被欧洲的少数民族占据了他们的土地和财产。他们解放家园的斗争是为了自卫，是光复失土的正义斗争。

(伊拉克)

巴勒斯坦人民的斗争日益获得愈来愈多的国际支持，这对于受殖民主义和种族主义压迫的所有其他民族来说，意义极为重大。

联合国通过许多决议和行动，认识到中东问题的本质是巴勒斯坦人民被逐出家园，流离失所。从那时起，以色列就对巴勒斯坦民族进行灭绝种族的政策，以色列侵占黎巴嫩南部的的主要借口之一就是继续不断地尽力消灭巴勒斯坦人民，不论他们在那里。

卡塔尔坚决强烈谴责以色列对黎巴嫩的野蛮侵略，坚决强烈谴责以色列企图对巴勒斯坦人革命行动的攻击。巴勒斯坦人的革命行动只是出于自卫，是为了要收复巴勒斯坦人被掠夺的家园。

我们也敦促所有爱好和平的国家一致谴责以色列在黎巴嫩的冒险行径，并采取具体措施和必要步骤使以色列侵略部队立即无条件地全部撤出黎巴嫩南部。

卡塔尔政府和人民尽一切能力坚决维护黎巴嫩和巴勒斯坦人民——两者都是我们的兄弟。

依照国际舆论，为了国际和平与正义的迫切需要，必须一致强烈谴责以色列对黎巴嫩的野蛮攻击，必须要求以色列立即无条件撤出该国南部。

我国代表团相信安全理事会刚通过的决议必会立即付诸实行，毫无耽搁。

在结束发言时，我要请求所有成员国，特别是常任理事国，采取果断行动，不负国际上对安全理事会的期望，而不再犹豫，如果犹豫不决，对于我们这个国际组织的信心就会逐渐消失。

主席：下一位发言人是伊拉克代表。我现在请他在安理会议席就坐发言。

萨哈夫先生（伊拉克）：安全理事会现在讨论犹太复国主义集团处心积虑地策划执行的对巴勒斯坦人民的野蛮侵略行动。

我们在黎巴嫩南部所见到的是犹太复国主义者损害阿拉伯国家以实现他们邪恶

(伊拉克)

的毁灭性扩张梦这个计划的一部分。犹太复国主义在自卫的借口下，发动了大规模的陆海空军事攻击，这个地区的无辜人民死亡甚多，财产损失。许多受害者都是被这些犹太复国主义侵略者逐出家园的人，避难于黎巴嫩。

表彰人权的美国竟然是继续不断的犹太复国主义侵略行为的头号撑腰者甚至怂恿者。美国官员曾近的声明和新闻机构的广泛报道都清楚地证明美国对整个阿拉伯国家，特别是巴勒斯坦人持敌对态度。

犹太复国主义者的代表妄图避过讨论中的问题，傲慢地反复地想要以恐怖主义的话题来教训安全理事会，侮辱它判别是非的能力。我要提醒他，他的集团正是声名狼藉的恐怖主义者领导下的犹太复国主义强盗用有计划的恐怖行动在我们土地的中心地区上一手栽培起来的。这些声名狼藉的恐怖主义者其中的一位就是现任总理贝京。

联合国会员国都知道是谁阻碍了联合国专设国际恐怖主义委员会的工作，是谁拒绝关于确定国际恐怖主义的定义和讨论其根本原因的建议，及国家恐怖主义的概念。

举几个犹太复国主义的制度化恐怖主义的例子来说，我们可以回想起一九七三年利比亚民航飞机被犹太复国主义战斗机击下的悲剧，杀死了超过100名无辜的男女与儿童；劫持一架从贝鲁特飞向巴格达的伊拉民航飞机，强迫它降落在一个军事基地上；毁坏贝鲁特国际机场；欧洲都市中的巴勒斯坦人遭“莫萨德”情报组织刺杀。

我国期望，按照《宪章》，安全理事会应行使其职责，命令侵略部队立即无条件撤出。绝不能让侵略者侵略黎巴嫩占任何便宜。

我们要重申伊拉克人民和政府充分支持和赞助巴勒斯坦人民的正义事业及其收复失土的英勇斗争。过去的一连串事件已证明了巴勒斯坦问题是中东冲突的基本问题。除非巴勒斯坦人民充分获得他们不可剥夺的权利，这个地区的危机是不能

(伊拉克)

获得持久解决的。因此伊拉克人民和政府为实现这个目标必尽全力。

审查了美国代表团提出的，已经安理会通过的决议后，我们发觉这个决议既不谴责以色列侵略者，又不要求他们立刻无条件撤军，事实上在这个地区内会引起新局势和新问题，因为其中规定派遣一个联合国部队无限期驻在那个地区，那样，侵略者就有机会利用侵略造成的情势得到好处。

由于这些理由，我们不得不反对这个决议以及继之而来的措施。

(巴勒斯坦解放组织)

主席：下一位发言人是巴勒斯坦解放组织的代表，现在我请他发言。

特尔齐先生（巴勒斯坦解放组织）：今天是圣枝主日，纪念我们的主胜利地进入耶路撒冷。我的感情激动，那是因为我是耶路撒冷人。历来，我总是参加圣枝主日的游行，从贝思佩奇走到耶路撒冷，唱着“赞美耶路撒冷的主”。我已无法行使这种宗教权利。我被剥夺了这种权利。

受难周是以圣枝主日为开始，以复活和赎罪为结束。经过三十多年的受难和痛苦，巴勒斯坦人民有充分的权利要求赎罪和恢复我们在巴勒斯坦不可剥夺的权利，特别是那些在联合国若干决议中规定和重申的权利。可惜安理会舍本逐末，不努力寻求解决中东悲剧的根源和中心问题，也就是巴勒斯坦问题和巴勒斯坦人民不可剥夺的民族权利被剥夺的问题。

安理会刚才又审议了一件侵略的案子——犹太复国主义及以色列种族主义和扩张主义政策的经常现象。以色列侵入一会员国的领土、报复地、不分清红皂白地杀戮成千上万无辜的平民，再次使千千万万的人无家可归，安理会居然不认为应该谴责。

安理会听人谩骂反犹太主义。谁是反犹太主义？是安理会吗？是联合国吗？还是在此出席会议的组织？这个组织认为对它的生存的最大威胁是被同化。

关于恐怖行为，大家说的已经很多了。我只想举出一件关于恐怖行为的事：犹太复国主义者曾经击沉一条船，《帕特里亚号》，船上载着来自纳粹集中营的几百个难民。这是最极端的恐怖行为。

主席：一些代表团想行使答辩权发言。我现在请他们发言。

贾帕尔先生（印度）：我国代表团投票赞成美国的决议草案，虽然这个草案没有完全满足我们的需求和关切。

(约旦)

据我了解，以色列常驻代表刚才提到的是一九七五年印度军队开进锡金。与往常一样，他的论据是完全错误的。一九七五年的实际情况是锡金人民经过自决之后，成为印度的一个构成部分。英国人统治印度的时候，订有一项条约，规定锡金是英属印度的保护国；后来，印度脱离英国的统治而独立，继续保持这个条约的办法，因而锡金成为印度的保护国。锡金是印度的保护国，所以印度国防军队开进锡金，那是一九四八年，而不是赫佐格大使说的一九七五年。关于这一点，他只算错二十七年的时间。当然，如果我们想到他可怜巴巴地一味拿《旧约圣经》做根据的那种食古不化的态度，丝毫不知道现在有《联合国宪章》这样的东西存在，就可见他落伍得更远。

努赛贝赫先生（约旦）：以色列代表居然表示怀疑黎巴嫩大使图埃尼先生的合法地位，以此类推也怀疑到埃利亚斯·萨尔基斯总统领导下的黎巴嫩国家和政府的合法地位。这种放肆无礼的态度是前所未有的。野蛮的军队大规模地侵入黎巴嫩，到目前为止继续不断杀人取乐，杀戮无辜的儿童和妇女，即使如此，赫佐格大使也无权过问那个主权国家发出的全权证书。秘书长才有权利和资格过问这种事情。

其次，赫佐格大使又针对约旦和东岸西岸的统一，重弹歪曲事实的滥调。其实，早在委任统治还没有结束的时候，以色列恐怖主义者就采取恐怖手段，并吞宰割了巴勒斯坦的大部分领土，其后，西岸居民才主动要求东西岸统一。这个领土由联合国指定成立一个阿拉伯巴勒斯坦国。在这些事情发生以前，阿拉伯正规军没有一兵一卒进入巴勒斯坦境内，而且他们是在五月十五日以后才进入巴勒斯坦，挽救巴勒斯坦其余的人民，以免被赶尽杀绝。

东岸和西岸的统一是家庭的统一，是兄弟间的统一。一九五〇年议会法宣布实行这个统一，其中清楚而明确地规定两岸人民携手合作，以求恢复巴勒斯坦人民的合法权利，《统一法》里任何规定不得阻碍或妨害巴勒斯坦人民最后达到自救自

(约旦)

决的目标。

侯赛因国王陛下再提到这一点，我记不清楚有多少次。其实，西岸的巴勒斯坦居民至少占约旦政府内阁的半数，几乎占军队的半数，占公务人员的半数，占省长的半数。他们都是兄弟，管理他们自己也管理一个统一的国家。

和以色列占领的十一年情形一样，以色列士兵或军官毫无忌惮地欺凌所有的人，包括那些杰出的领袖在内。

赫佐格大使提到一九七〇年的悲惨事件。让我向安理会保证，那些事件纯粹是家庭内部的争执，几乎每一个国家都发生过，当时也不是巴勒斯坦人和约旦人之间的分裂。有的巴勒斯坦人加入约旦正规军作战，有的约旦人加入反抗运动作战。那是一家人因为政府的管理和国内的安全而发生的争执，与外国占领和侵害独立的邻国黎巴嫩的领土完整和主权的情形，丝毫没有相似之处。

赫佐格大使提到西岸自治的所谓“贝金计划”。贝金的自治计划是什么呢？就是以色列永久占据西岸的占领区。这个计划极为恶毒，我只能用“卑鄙”两字来形容它。

按照这个计划，以色列想用事实占领代替合法占领，后者至少在理论上根据《日内瓦公约》给予被占领的人民一些保障。这个计划是退步，一点也没有进步。按照这个计划，以色列不但负责对外的安全，并且负责内部的安全。按照这个计划，以色列可以继续并吞巴勒斯坦的土地，不管巴勒斯坦人愿不愿意。到目前为止，西岸有三分之一的土地已经沦为殖民地，是没收合法居民的土地。还有什么土地留给西岸居民居住呢？更不要说流落在僻远的荒野上的两百万难民了。

现在阿拉伯人的耶路撒冷是一九四八年阿拉伯人的耶路撒冷被宰割后的一小部分。当年阿拉伯人的耶路撒冷占新耶路撒冷的三分之二。以色列霸占了这个城，声称是它的土地，并且已扩大了十五倍。

(黎巴嫩)

关于这个卑鄙的贝金计划，我可以继续不断地说下去。他建议拿这个计划来代替联合国的决定，特别是安全理事会第242(1967)和338(1973)号决议，以及大会关于难民的第181号决议。其实，这个计划的整个目的就是永久维持以色列的占领，把非法占领一变而俨然成为“合法的”占领。

图埃尼先生(黎巴嫩)：我对争辩不感兴趣，所以这并不能算是一次答辩。我认为在我们的历史上，在我国历史上，在我们坚决支持和非常尊敬的本组织的历史上，今天是一个非常重要的日子。因此，我要说的话是很简短，我希望我的话是积极的，就像今天的精神一样。

首先，我要感谢主席；他主持这次辩论的时候，表现出非常好的风度和非常通达人情的风度。我也感谢针对我国命运发言的每一位成员，但是，恕我不能一一指出他们的名字。不过，我要向刚才通过的决议的提案国美利坚合众国代表团表示特别的谢意，并且注意到扬大使关于可能的解释所表示的精神与保留。这些解释曾经引起了一些评论。

接着，我要对苏联代表说几句话。我感谢他，特别是因为他很关心我国政府主权的行使。这一点，我非常重视。我注意到，安理会也注意到，他所关心的问题，与美利坚合众国代表所表示的，几乎一字不差。

至于非常杰出的以色列代表，我没有他的口才，我不是一个外交家，也不是法律专家，只是一个新闻工作者，我没有他的电讯工具，可以在短短几小时之内，从我心中热爱的一个只有20,000居民的小镇，拿到24,000人的签名。

我看报纸，我相信在座各位代表也看报纸。我没有更新的资料，我也说过我对争辩没有兴趣，不过我相信，今天早上纽约时报登载的照片是很有力的证据，大概没有人会指控这份报纸是阿拉伯人的宣传工具吧。有一张照片是以色列昨天空袭纳巴提亚城时一个黎巴嫩女子和她的女儿奔跑寻找掩护的情形。这是美联社一名美国摄影记者拍的照片。

(黎巴嫩)

另外还有一张照片是以色列士兵在被毁的迈尔杰乌荣村跳舞。我恰好有一些亲友住在这个村子里。

我无意使安理会更不耐烦。最后，我想要说的是，我想这个庄严的机构很认真地接受以色列代表的保证；我希望如此。我希望主席直接问问以色列代表究竟懂不懂“立刻撤出”在英文里唯一可能含有的意义，也就是说，立刻停止敌对行为，立刻进行撤退工作，立刻停止破坏。

主席：谢谢黎巴嫩代表对我个人说的客气话。

他请我向以色列代表团提出具体的问题，但我觉得在这个阶段我似乎不适合这样做。我不认为这是主席此时此刻的职务。

图埃尼先生（黎巴嫩）：主席先生，我撤消我的请求。

主席：在今天早上开始辩论以前进行协商期间，甚至在辩论期间，大家同我很合作，我深为感激。这样的确使安理会的工作比较容易进行。

我要通知安理会的成员，我准备在今天下午四时举行协商，审议秘书长的报告，并确实决定我们在什么时候，用什么方式，开始进行下一阶段的工作。我想说明我还希望安理会尽可能在今天晚一点的时候举行公开会议，并通过第二阶段的决议。根据第一阶段的决定，我们必须这样做。

下午二时散会